



SAPPORO HELP DESK for Foreign Residents Online Seminar on International Marriages/Divorces

December 9th (Sat.) 2023 11:00~12:30



A lawyer and an administrative procedure specialist will explain about legal and visa matters that international couples living in Japan should know. This seminar will be held online via zoom (in Japanese with English translation). Reservations are required. Please sign up from the application form.

Application Form
for Seminar



Target

Foreign residents or Japanese living in Hokkaido who are interested in the topic

Seminar Organizers: Sapporo International Communication Plaza Foundation,
Legal Service Network for Foreigners in Sapporo, Hokkaido Immigration Procedures Consultation

Professional Consultation

13:30~16:30 (First 15 People)



Lawyers, administrative procedure specialists, tax accountants are available for consultations on topics such as resident status, legal issues, permanent residency, starting a business, taxes, pension, etc.

Application Form
for Consultation



All consultations are confidential. Consultation time is 30 minutes.

English and Chinese interpretation available. Telephone interpretation services are also available for other languages. Both face-to face and online consultations are available.

Consultation Organizers: City of Sapporo, SICPF, Legal Service Network for Foreigners in Sapporo, Hokkaido Immigration Procedures Consultation
In cooperation with Hokkaido Certified Public Tax Accountants Association

MAP



Venue

Sapporo International Communication Plaza
(Sapporo MN Bldg. 3F, Kita 1-jo Nishi 3-chome, Chuo-ku)

Free

Inquiry

SAPPORO HELP DESK for Foreign Residents / SICPF

✉ tabunka(at)plaza-sapporo.or.jp ☎ 011-211-3678 (weekdays : 9:00-17:45)

* Please replace (at) with @ when you send us an e-mail.



がいこくじん そうだんまどぐち
さっぽろ外国人相談窓口

がいこくじん
外国人のためのオンラインセミナー
こくさい けっこん りこん きそ ちしき
「国際結婚・離婚の基礎知識」



どうび
2023年12月9日(土) 11:00~12:30

にほんじん がいこくじん にほん す がいこくじん どうし にほん こくさいけっこん りこん
日本人と外国人、日本に住む外国人同士など、日本での国際結婚・離婚
し ほうりつ ざいりゅう しかく きそ ちしき がいこくじんほうりつしえん
ついて、知っておくべき法律や在留資格の基礎知識を「外国人法律支援
べんごし ほっかいどうざいりゅうてつづききょうぎかい ぎょうせいしよし はな
ネットワーク」の弁護士と「北海道在留手続協議会」の行政書士がお話
にほんご えいご つうやく
しします。オンライン (Zoom) で、日本語に英語の通訳がつきます。

セミナー
申込みフォーム



たいしょう
対象

ほっかいどう す がいこくじん かた きょうみ にほんじん、かた
北海道に住む外国人の方、テーマに興味がある日本人の方

しゅさい こうさい さっぽろこくさい がいこくじんほうりつしえん ほっかいどうざいりゅう てつづききょうぎかい
主催：(公財) 札幌国際プラザ、外国人法律支援ネットワーク、北海道在留手続協議会

せんもんか そうだんかい
専門家相談会

せんちやく くみ
13:30~16:30 (先着15組)



がいこくじんじゅうみん たいしょう べんごし ぎょうせいしよし ぜいりし そうだん
外国人住民を対象に、弁護士、行政書士、税理士などが相談に
そのだん ないよう ざいりゅうしかく ほうりつもんだい えいじゅう きぎょう
のります。相談できる内容は、在留資格、法律問題、永住、起業、
ぜいきん ねんきん
税金、年金などです。

ひみつ まもります そうだんじかん 30ふん
秘密は守ります。相談時間は30分です。オンライン (Zoom) で

そのだん えいご ちゅうごくご そうだん でんわ つうやく
も相談です。英語、中国語で相談できるほか、電話通訳を

つか ほか げんご そうだん
使って他の言語でも相談できます。

よやく ひつよう じぜん もうしこみ ふ おーむ もう こ
予約が必要です。事前に申込みフォームから申し込んでください。

そのだんかいかいじょう
相談会会場

さっぽろこくさい
札幌国際プラザ

さっぽろしちゅうおうくた じょうにし ちょうめ さっぽろ がい
(札幌市中央区北1条西3丁目 札幌MNビル3階)

MAP



そのだんかいもうしこみ
相談会申込みフォーム



どちらも

むりょう
無料

しゅさい さっぽろし
主催：札幌市、
(公財) 札幌国際プラザ、
がいこくじんほうりつしえん
外国人法律支援ネットワーク、
ほっかいどうざいりゅうてつづききょうぎかい
北海道在留手続協議会
きょうりょく ほっかいどうぜいりし かい
協力：北海道税理士会

もうしこみ といあわせ
申込・問合せ

がいこくじん そうだんまどぐち さっぽろこくさい
さっぽろ外国人相談窓口/札幌国際プラザ SICPF

✉ tabunka(at)plaza-sapporo.or.jp ☎ 011-211-3678 (平日：9:00~17:45)

※メールを送るときは、(at)を@に置き換えてください。